

[Text]

There would be a smaller number of votes. So in the estimates of the organization I would expect there would certainly be distinguishable a clear indication of what is being spent in the respective program areas.

Mr. Duhamel: Do you feel this would increase the efficiency or the effectiveness of the organization?

Mr. Patriquin: I think that's primarily to make clear to people who are concerned with the operations of the agency what is being spent where.

Mr. Duhamel: All right. Two other quick questions. You had indicated, as I recall, the funds will be frozen in the three major research organizations this year. If my memory serves me correctly—and I'm not playing games, I don't have my notes in front of me—there was a commitment on the part of the two ministers to increase the funding of the Social Sciences and Humanities Research Council. I think it was by 4%. That has now been changed. It has been frozen.

Correct me if I'm wrong. I'm not going to be offended, I assure you. If I am right, and I believe I am, then your statement about the protection of funding in the future is one that's going to make people awfully nervous, not because it came from you but because of that particular example I gave. Can you confirm I am indeed correct or incorrect, and secondly whether or not you see my point, that the fact that I think you're an honourable person who comes here and says things the way he sees them does not necessarily mean that's the way it's going to happen.

Mr. Patriquin: You're quite correct, the budgetary measures have frozen the funds of a number of organizations. I would think just as the budgetary process can deal with one configuration of programs, one set of organizations, it can equally well deal with a slightly different configuration. So the decisions made in the budget, which affected virtually all the organizations of government, I think would continue to affect each of these program areas in the same way as they have in the past.

Mr. Duhamel: Can you tell me whether or not the new board membership will be sufficiently diverse to represent all the various interests?

Mr. Patriquin: I don't have any comment on that.

Mr. Duhamel: A final point of clarification. Did you say there were twenty-some organizations that were being reduced to ten? Would you give me those figures again?

Mr. Patriquin: Fifteen in this bill; fifteen going to ten.

Mr. Duhamel: Fifteen going to ten.

Mr. Patriquin: Yes.

Mr. Duhamel: And for total estimated savings anticipated?

Mr. Patriquin: Estimated savings in the administrative areas of \$15 million.

• 1950

Mrs. Finestone (Mount Royal): What's beyond administrative? What are the other things we didn't know about?

[Translation]

un plus petit nombre de crédits, de sorte qu'à mon avis, le budget des dépenses d'un organisme préciserait certainement ce qui est affecté aux différents programmes.

M. Duhamel: Cela améliorerait-il, à votre avis, l'efficacité ou l'efficience de l'organisme?

M. Patriquin: Il s'agit essentiellement de bien préciser pour les personnes intéressées au fonctionnement de l'organisme quelles sont les dépenses et à quoi elles sont employées.

M. Duhamel: Je veux bien. Je vais vous poser deux autres petites questions: vous disiez, si j'ai bonne mémoire, que les fonds seraient gelés cette année pour les trois principaux organismes de recherche et, si j'ai bonne mémoire—excusez-moi, mais je n'ai pas mes notes sous les yeux—les deux ministres s'étaient engagés à augmenter le financement du Conseil de recherches en science humaines de 4 p. 100, si je ne me trompe, alors que maintenant ces fonds sont bloqués.

Reprenez-moi si je me trompe, je ne m'en offusquerai pas, mais si j'ai raison, comme je le pense, votre déclaration sur la protection du financement à l'avenir va inquiéter considérablement les gens, non pas parce qu'elle émane de vous, mais en raison de cet exemple que je viens de donner. Pouvez-vous me dire si j'ai raison ou tort et si vous comprenez ou non mon point de vue? À mon avis, le fait qu'une personne honorable comme vous vient donner son avis sur une question ne signifie pas nécessairement que les choses se passeront comme elle le prévoit.

M. Patriquin: Vous avez tout à fait raison; d'après les mesures budgétaires, les fonds d'un certain nombre d'organismes ont été gelés. De même que le processus budgétaire peut porter sur un ensemble de programmes ou une série d'organismes, il peut également porter sur un ensemble légèrement différent. Donc, les décisions budgétaires qui ont eu des répercussions pour presque tous les organismes du gouvernement continueront selon moi d'influer sur chacun de ces programmes comme elles l'ont fait dans le passé.

M. Duhamel: Pouvez-vous me dire si les membres du nouveau conseil d'administration représenteront, dans leur diversité, les différents intérêts?

M. Patriquin: Je n'ai aucun commentaire à faire là-dessus.

M. Duhamel: Un dernier éclaircissement: vous avez bien dit qu'il y avait une vingtaine d'organismes que l'on avait réduits à dix? Pourriez-vous me répéter ces chiffres?

M. Patriquin: Quinze dans le projet de loi; quinze qui ont été réduits à dix.

M. Duhamel: Quinze réduits à dix.

M. Patriquin: C'est exact.

M. Duhamel: Et ce, pour des économies prévues qui s'élèveraient à combien?

M. Patriquin: Des économies dans les coûts administratifs à hauteur de 15 millions de dollars.

Mme Finestone (Mont-Royal): En plus de l'administration, quels sont les autres domaines touchés? Quelles sont les autres choses que nous ne savions pas?